

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΩΣ SIMONE ROZÈS
ΠΟΥ ΑΝΕΠΤΥΧΘΗΣΑΝ ΣΤΙΣ 12 ΜΑΪΟΥ 1982 ¹

*Κύριε πρόεδρε,
Κύριοι δικαστές,*

Μέ παρεμπόδιον απόφαση της 17ης Δεκεμβρίου 1980, τό Δικαστήριο έταξε στην Έπιτροπή καί στό Βασίλειο του Βελγίου προθεσμία λήγουσα την 1η Ιουλίου 1981 γιά νά έπανεξετάσουν τό επίδικο ζήτημα υπό τό φώς των νομικών κριτηρίων της απόφασεως αυτής καί γιά νά εκθέσουν στό Δικαστήριο τό αποτέλεσμα της εξέτάσεως αυτής.

Μολοντό ή προθεσμία παρετάθη μέχρι της 31ης Οκτωβρίου 1981, οι διάδικοι δέν ήδυνήθησαν νά καταλήξουν σέ συμφωνία ούτως ώστε νά σās υποβάλουν ενιαία αναφορά.

Τά μεταγενέστερα υπομνήματα καί οι αγορεύσεις δέν απέφεραν νέα στοιχεία. Η δελγική κυβέρνηση έμμένει στην άποψη της, ή όποια έξητάσθη έμπεριστατωμένως στις προτάσεις του γενικού εισαγγελέως Η. Mayras της 24ης Σεπτεμβρίου 1980 καί στην απόφασή σας της 17ης Δεκεμβρίου. Η Έπιτροπή άφ'έτέρου, έχει τώρα εύθυγραμμισθεί μέ τις προτάσεις αυτές, διαγράφοντας από την προσφυγή της τις περισσότερες από τις θέσεις πού άπέρριψε καί ό γενικός εισαγγελεύς (άρχιτέκτονες, έλεγκτές του δήμου), καθώς επίσης καί όρισμένες θέσεις νυκτοφύλακος. Τουναντίον, έμμένει στην άποψη της όσον άφορά τις θέσεις της νοσοκόμου καί της παιδοκόμου.

Τά κριτήρια πού προσδιορίζονται στην απόφασή σας οδηγούν πράγματι στην ένταξη των θέσεων της γαλλοφώνου νοσοκόμου καί παιδοκόμου γιά την ύπηρεσία βρεφικών σταθμών των δήμων Auderghem καί Βρυξελλών μεταξύ των θέσεων οι όποιες, κατά τις προτάσεις της 24ης Σεπτεμβρίου 1980, δέν έμπίπτουν στην έννοια της δημοσίας διοικήσεως του άρθρου 48, παράγραφος 4, της συνθήκης.

Αν έπιβεβαιώσετε την άποψη αυτή, τό Βασίλειο του Βελγίου καί οι παρεμβαίνοντες πρέπει νά φέρουν τά δικαστικά έξοδα.

¹ — Μετάφραση από τά γαλλικά.